



**MARQUE:** TEFAL

**REFERENCE:** EF265812

**CODIC:** 4249348



NOTICE  
↓

## CONSIGNES DE SECURITE

### PRECAUTIONS IMPORTANTES

- Utilisation, entretien et installation du produit : pour votre sécurité, merci de vous référer aux différents paragraphes de cette notice ou aux pictogrammes correspondants.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
  - dans les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - dans les fermes;
  - par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - dans les environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil et utiliser l'appareil comme un jouet.
- Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.
- Dérouler entièrement le cordon.
- ▲ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.  
Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- Si une rallonge électrique doit être utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.
- Pour éviter de détériorer le caquelon, utilisez celui-ci uniquement sur le support pour lequel il a été conçu (ex: ne pas le mettre dans un four, sur le gaz ou une plaque électrique...).
- Cet appareil ne doit pas être immergé. Ne jamais plonger l'embase chauffante et le cordon dans l'eau.
- Après utilisation, la surface de cuisson présente une chaleur résiduelle, veillez à attendre son complet refroidissement avant toute manipulation de l'ensemble du produit (embase chauffante + récipient)
- Ne pas mettre le caquelon sur le gaz ou sur une plaque électrique pour éviter une dégradation des poignées.



- **FONDUES A L'HUILE :** conseils de sécurité, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage spécifiques à cette fonction
  - Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfant de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et s'ils sont surveillés continuellement. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants. Les appareils de cuisson doivent être placés en situation stable avec les poignées (le cas échéant) positionnées pour éviter de renverser les liquides chauds.
  - Cet appareil n'est pas une friteuse. Il est donc totalement exclu de réaliser des frites, des beignets,...dans le caquelon.
  - Ne pas déplacer l'appareil avec l'huile chaude.
  - Vérifier que les aliments à cuire soient bien égouttés.
  - En cas d'utilisation de produits surgelés, vérifier que ceux-ci soient parfaitement décongelés.
  - Conseils importants en utilisation FONDUE A L'HUILE :
    - Toujours utiliser une nouvelle huile.
    - Ne pas faire de mélange d'huiles.
    - Ne jamais mettre de l'eau dans l'huile ou autre corps gras.
    - Ne pas rajouter d'herbes de Provence ou d'assaisonnements dans l'huile.
    - Nous vous recommandons les huiles de tournesol, d'arachide ou de type végétaline.
    - Ne pas utiliser d'huiles aromatisées avec des ingrédients (exemple : herbes de Provence)
    - Ne pas utiliser d'huiles de pépins de raisins.
    - Si le caquelon a été lavé, bien le rincer et le sécher avant de l'utiliser.
  - Lors du remplissage du caquelon, respecter impérativement les niveaux minimum et maximum indiqués à l'intérieur du caquelon :
  - Contenance : Huile : de 1 litre mini. à 1,25 litre maxi (suivant les repères).
  - **FONDUES (AUTRES QU'AVEC DE L'HUILE)** conseils de sécurité, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage spécifiques à cette fonction :
  - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
  - **Contenance : Bouillon 1,5 litre maxi**

#### A ne pas faire

- Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne jamais placer votre appareil directement sur un support fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur un support de type nappe plastique.
- Pour éviter la surchauffe de l'appareil, ne pas le placer dans un coin ou contre un mur.
- Ne jamais utiliser l'appareil à vide.
- Ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil en chauffe ou en fonctionnement car elles sont très chaudes.
- Ne pas utiliser les ramequins pour cuire des aliments, ou sur une source de chaleur.
- Ne pas poser le caquelon chaud sur une surface fragile ou sous l'eau.
- Ne pas manipuler l'appareil avant son complet refroidissement.
- Ne jamais interposer de feuille d'aluminium ou tout autre objet entre le caquelon et la résistance.
- La résistance ne se nettoie pas. Si elle est vraiment sale, la frotter avec un chiffon sec quand elle est froide.

#### Conseils / Informations

- Tout aliment liquide ou solide entrant en contact avec les pièces marquées du logo ne peut être consommé.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement...).
- A la première utilisation, un léger dégagement d'odeur et de fumée peut se produire pendant les premières minutes.
- Après une fondue savoyarde, nous vous recommandons de remplir d'eau le caquelon et de le laisser tremper une nuit avant de le nettoyer.
- Tenir l'appareil rangé hors de portée des enfants.
- Précation pour le nettoyage du plateau bois :
  - chaque plateau bois est un élément naturel unique;
  - plus ou moins perméable selon sa porosité, un plateau bois immergé dans l'eau pendant le nettoyage peut se fissurer ou éclater.
- Précation pour le nettoyage du plateau en verre (fondue Ambiance) :
  - Le plateau en verre peut passer au lave vaisselle ; attention : le manipuler avec précaution afin de prévenir tout risque de choc.
  - Ne pas poser le plateau chaud sur une surface fragile ou sous l'eau.

#### Environnement

Participez à la protection de l'environnement !  
① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaire dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN

- Gebruik, onderhoud en installatie van het product: gelieve voor uw eigen veiligheid de verschillende paragrafen van deze handleiding of de overeenkomstige pictogrammen te raadplegen.
- Het apparaat nooit zonder toezicht gebruiken.
- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld om gebruikt te worden voor huishoudelijk gebruik.

Dit is niet ontworpen voor een gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:

- in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,
- op boerderijen,
- door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen.
- op locaties zoals een Bed & Breakfast.

- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp en of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken.
- Let erop dat kinderen niet met het apparaat spelen of dit als speelgoed gebruiken.

- Verwijder de volledige verpakking, de stickers en diverse accessoires, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant van het apparaat.
- Rol het snoer volledig uit.

- ▲ Wanneer het apparaat aanstaat, kan de temperatuur hoog oplopen. Raak de hete delen van het apparaat niet aan.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.

- Dit apparaat is niet geschikt om gebruikt te worden in combinatie met een tijdschakelaar of afstandsbediening.
- Controleer of de elektrische installatie geschikt is voor de op het apparaat aangegeven stroomsterkte en spanning.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet dit vervangen worden door een speciaal snoer dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn servicedienst.
- Als er een elektrisch verlengsnoer gebruikt wordt, moet deze minimaal van een gelijke doorsnede zijn en met een geïntegreerde geaarde stekker.

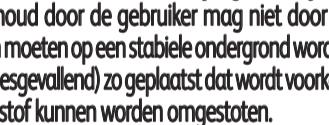
- Verplaats het apparaat nooit als het gevuld is met hete olie.
- Dit apparaat is geen friteuse. Het is dus uitgesloten om patat, beignets enz. in de fonduepan te bakken.

- Om te voorkomen dat de fonduepan beschadigd raakt, deze alleen gebruiken op de ondergrond waarvoor deze ontworpen is. (bijv: niet in een oven, op een gaspit of elektrische kookplaat gebruiken...).

- Gebruik de pan, om te voorkomen dat ze wordt beschadigd, uitsluitend op de drager waarvoor ze werd ontworpen (zet ze bijvoorbeeld niet in de oven, op een gasfornuis of een elektrische kookplaat...).

- Dit apparaat dient niet ondergedompeld te worden. Dompel het apparaat nooit met het snoer in water.
- Het kookoppervlak blijft na gebruik nog even warm. Wacht tot dit volledig is afgekoeld vooraleer u het apparaat weer aanraakt (verwarmingsbasis + pan).

- Zet de pot niet op het gasvuur of een elektrische kookplaat om een beschadiging aan de handgrepen te voorkomen.



- **OLIEFONDUES:** aanwijzingen voor veiligheid, gebruik, onderhoud en schoonmaken specifiek voor deze functie

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze permanent onder toezicht staan. Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder ervaring en kennis indien zij een begeleiding of instructies hebben ontvangen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de risico's waaraan zij zijn blootgesteld. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Het schoonmaken en het onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen gebeuren.

- Kooktoestellen moeten op een stabiele ondergrond worden geplaatst, met de handgrepen (desgevallend) zo geplaatst dat wordt voorkomen dat recipiënten met hete vloeistof kunnen worden omgestoten.

- Dit apparaat is geen frituurpan. Er mogen dan ook geen frieten, beignets ... in de pan worden bereid.

- Verplaats het apparaat niet als het gevuld is met warme olie.
- Controleer of de voedingsmiddelen die u wilt bakken goed uitgelekt zijn.

- Als u diepvriesproducten gebruikt, zorg er dan voor dat deze volledig ontdooi zijn.

- Belangrijke adviezen voor het gebruik van uw FONDUE MET OLIE:
  - Gebruik telkens nieuwe olie.
  - Gebruik geen mengsel van verschillende soorten olie.
  - Voeg nooit water toe aan de olie of een andere vette substantie.
  - Voeg raden u aan zonnebloemolie, arachideolie of plantaardig frituurvet, zoals kokosolie, te gebruiken.
  - Gebruik geen gearomatiseerde oliën met ingrediënten (bijv.: tuinkruiden).
  - Gebruik geen druivenpitten olie.
  - Spoel de fonduepan goed om en droog hem af als u de pan heeft schoongemaakt.

- Bij het vullen van de fonduepan dient u het minimum en maximumniveau aan de binnenzijde van de fonduepan in acht te nemen.

- **Inhoud: Olie: minimaal 1 liter, maximaal 1,25 liter (volgens de merktekens).**

- Doe in:
  - Als iemand zich brandt, koel de brandplek dan gelijk met koud water en roep, indien nodig, de hulp in van een huisarts.
  - De dampen die tijdens het bereiden van voedsel vrijkomen kunnen gevarenlijk zijn voor (huis)dieren met bijzonder gevoelige luchtwegen, zoals vogels. Wij raden u daarom aan eventuele vogels op een veilige afstand van de plek waar u het apparaat gebruikt te plaatsen.
  - Lees de instructies van deze handleiding aandachtig door en houd ze binnen handbereik; deze handleiding betreft de verschillende modellen, aan de hand van de met het apparaat meegeleverde accessoires.

- Als er een elektrisch verlengsnoer gebruikt wordt, moet deze minimaal van een gelijke doorsnede zijn en met een geïntegreerde geaarde stekker; neem alle benodigde voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat men hier over strikt.
- Gebruik alleen bij het apparaat geleverde of bij een erkend service center fonduepan.
- Laat de ingrediënten bakken volgens de aanwijzingen van het recept of de gewenste gaarheid.
- Voorkom beschadigen van de anti-aanbaklaag van de fonduepan door, bij voorkeur een houten spatel te gebruiken bij het bereiden van het recept.
- Zie er op toe dat de fonduepan stabiel en op juiste wijze op het voetstuk van het apparaat is geplaatst.
- Alleen fondue Ambiance:
  - De platte glazen glas is bij normaal gebruik bestand tegen thermische en mechanische schokken. Neem evenwel de nodige voorzorgsmaatregelen tijdens het hanteren ervan (reiniging, plaatsing, ...).
  - Als de glazen plaat vervangen moet worden, vervang deze dan enkel door een onderdeel geleverd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

- Niet doen:
  - Sluit het apparaat nooit aan als u het niet gebruikt.
  - Plaats het apparaat nooit rechtstreeks op een kwetsbare ondergrond (glazen tafel, tafelkleed, gelakt meubel...) of op een zachte ondergrond.
  - Om oververhitting van het apparaat te voorkomen, dient u dit niet in een hoek of tegen een muur te plaatsen.
  - Het apparaat niet gebruiken als het leeg is.
  - De metalen delen van het apparaat niet aanraken als het apparaat aanstaat omdat deze zeer heet kunnen worden.
  - Gebruik van bakjes niet om voedsel te koken en plaats ze niet op een warmtebron.
  - De warme fonduepan niet op een kwetsbaar oppervlak plaatsen en niet in of onder water houden.
  - Het apparaat niet aanraken voordat het volledig is afgekoeld.
  - Het verwarmingselement dient niet gereinigd te worden. Indien het verwarmingselement echt zeer vuil is wacht u tot deze geheel is afgekoeld en wrijft u hem daarna met een droge doek af.

- Informatie